

ROZHODNUTIE

Číslo: 0044/2015/S-SD
Č.sp.: 3476-2015-BA

Martin 29.07.2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie kvality a analýz ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty rozhodol tak, že účastníkovi konania CM European Power Slovakia, s. r. o., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, IČO 44 354 258

ukladá pokutu

podľa § 91 ods. 2 písm. e) a f) zákona č. 251/2012 Z. z. zákona o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov za porušenie povinnosti ustanovenej v § 16 ods. 1 a 3 zákona č. 251/2012 Z. z. zákona o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**vo výške 500,- eur
(slovom päťsto eur)**

za to, že nepredložil úradu výstupy z evidencie za rok 2014 v lehote podľa § 5 ods. 3 vyhlášky č. 446/2012 Z. z., ktorou sa ustanovuje spôsob vedenia evidencie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva, spôsob vedenia evidencie nákladov, výnosov, aktív a pasív, forma a termíny predkladania výstupov z evidencie.

Pokutu spolu vo výške 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu 7000442847/8180, KS 6348, VS 1200442015 číslo účtu vo formáte IBAN SK5981800000007000442847.

Odôvodnenie:

Spoločnosť CM European Power Slovakia, s. r. o., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, IČO 44 354 258 (ďalej len „CM European Power Slovakia, s. r. o.“) je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ddiel Sro, vložka číslo 54105/B. Na podnikanie v energetických odvetviach bolo Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) vydané povolenie č. 2009E 0348 na predmet podnikania elektroenergetika, s rozsahom podnikania: výroba elektriny, dodávka elektriny, s dobou platnosti povolenia na dobu neurčitú.

Podľa § 16 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“) na účely zabránenia vzniku diskriminácie a krízových dotácií sú výrobca elektriny, výrobca plynu, prevádzkovateľ prenosovej sústavy, prevádzkovateľ distribučnej sústavy, prevádzkovateľ prepravnej siete, prevádzkovateľ distribučnej siete a prevádzkovateľ zásobníka povinní viesť evidenciu skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva, evidenciu o nákladoch, výnosoch, aktívach, pasívach.

Podľa § 16 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z. dodávateľ elektriny a dodávateľ plynu je povinný viesť evidenciu skutočností podľa odseku 1 oddelene pre dodávku elektriny alebo pre dodávku plynu odberateľovi elektriny alebo odberateľovi plynu mimo domácnosti a oddelene pre pre dodávku elektriny alebo pre dodávku plynu odberateľovi elektriny alebo odberateľovi plynu v domácnosti a oddelene za inú činnosť, ktorú vykonáva v rámci podnikania.

Podľa § 5 ods. 3 vyhlášky č. 446/2012 Z. z. ktorou sa ustanovuje spôsob vedenia evidencie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva, spôsob vedenia evidencie nákladov, výnosov, aktív a pasív, forma a termíny predkladania výstupov z evidencie (ďalej len „vyhláška č. 446/2012 Z. z.“), výstupy z evidencie za sledovaný rok podľa odsekov 1 a 2 sa predkladajú úradu písomne a elektronicky do 30. apríla nasledujúceho roka.

Preverením plnenia uvedenej povinnosti bolo úradom zistené, že spoločnosť CM European Power Slovakia, s. r. o. v roku 2015 nepredložila úradu výstupy z evidencie za rok 2014 v lehote podľa § 5 ods. 3 vyhlášky č. 446/2012 Z. z., čím porušila § 16 ods. 1 a 3 zákona č. 251/2012 Z. z.

Za uvedené porušenie zákona sa spoločnosti CM European Power Slovakia, s. r. o. ukladá pokuta podľa § 91 ods. 2 písm. e) a f) zákona č. 251/2012 Z. z. vo výške 500,- eur.

Pri určovaní výšky pokuty podľa § 91 ods. 2 písm. e) a f) zákona č. 251/2012 Z. z. úrad podľa § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. prihliadal najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinnosti.

Úrad posúdil zistené porušenie zákona ako chybu v činnosti regulovaného subjektu. Z hľadiska posudzovania miery zavinenia nebolo preukázané úmyselné konanie spoločnosti CM European Power Slovakia, s. r. o. Úrad zohľadnil čas trvania zisteného protiprávneho konania. Ďalej úrad vzal do úvahy možné následky porušenia povinnosti informovať úrad v zákonom stanovenom termíne. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a následkov protiprávneho stavu porušenia vyššie uvedenej povinnosti úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Pokuta je i s ohľadom na vyjadrenie účastníka konania zo dňa 09.07.2015, uložená v dolnej hranici zákonom stanoveného rozsahu, čo úrad považuje za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči spoločnosti CM European Power Slovakia, s. r. o.

Úrad listom č. 25268/2015/BA zo dňa 01.06.2015 oznámil spoločnosti CM European Power Slovakia, s. r. o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty. Súčasne účastníkovi konania úrad oznámil, že podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov má pred vydaním rozhodnutia možnosť oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie,

so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Dňa 10.07.2015 bolo úradu listom zaevidovaným pod podacím číslom úradu 25982/2015/BA zo dňa 09.07.2015 zaslané vyjadrenie spoločnosti CM European Power Slovakia, s. r. o. k podkladom pre vydanie rozhodnutia, v ktorom účastník konania uviedol, že na základe oznámenia úradu zistil, že z dôvodu opomenutia zodpovedného zamestnanca spoločnosti, ktorý mal za to, že uvedenú povinnosť už splnil iný zamestnanec, spoločnosť CM European Power Slovakia, s. r. o. opomenula úradu predložiť výkazy z evidencie za rok 2014. Účastník konania zároveň oznámil, že po tomto zistení spoločnosť príslušné výkazy z evidencie za rok 2014 úradu zaslala. Vo svojom vyjadrení účastník konania vyslovil názor, že vzhľadom na znenie zákona č. 251/2005 Z. z. má za to, že spoločnosť CM European Power Slovakia, s. r. o. i napriek tomu, že nepredložila príslušné výkazy požadované vyhláškou, vzhľadom na skutočnosť, že ako výrobca elektriny riadne vedie evidenciu o nákladoch, výnosoch, aktívach, pasívach, určila pravidlá na rozvrhovanie aktív, pasív, nákladov, výnosov a určila pravidlá na odpisovanie samostatne za každú jednu z činností, si riadne plní svoje povinnosti podľa § 16 ods. 1 zákona č. 251/2015 Z. z. Okrem vo vyjadrení uvedeného názoru účastník konania svoje tvrdenie odôvodňuje i vyjadrením, že zo žiadneho ustanovenia zákona č. 251/2015 Z. z. nevyplýva, že nepredložením výkazov z evidencie za rok 2014, ktorých predloženie vyplýva z vykonávacieho predpisu zákona č. 251/2015 Z. z., by došlo k porušeniu povinnosti vyplývajúcej z § 16 ods. 1 zákona č. 251/2015 Z. z. Vzhľadom na svoje vyjadrenia účastník konania má za to, že konanie vo veci uloženia pokuty podľa § 91 ods. 2 písm. e) a f) zákona č. 251/2015 Z. z. v zmysle oznámenia úradu je neodôvodnené a preto je toho názoru, že nevznikol ani dôvod pre uloženie pokuty.

Podľa čl. 123 Ústavy Slovenskej republiky Ministerstvá a iné orgány štátnej správy na základe zákonov a v ich medziach môžu vydáva všeobecne záväzné právne predpisy, ak sú na to splnomocnené zákonom.

Vyhlášku č. 446/2012 Z. z. vydal úrad podľa § 95 ods. 2 písm. a) zákona č. 251/2015 Z. z., v zmysle ktorého úrad vydá všeobecne záväzný právny predpis, ktorým ustanoví spôsob vedenia evidencie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva, spôsob vedenia evidencie nákladov, výnosov, aktív a pasív, formu a termíny predkladania výstupov z evidencie na účely tohto zákona podľa § 16.

Podľa Legislatívnych pravidiel vlády Slovenskej republiky, vyhlášky ako vykonávacie predpisy môžu byť vydávané len na základe výslovného splnomocnenia zákonom a môžu obsahovať len také právne normy, ktoré zodpovedajú zákonnému splnomocneniu. Splnomocnenie sa musí v zákone formulovať tak, aby z jeho znenia jasne vyplývalo, kto je splnomocnený na jeho vydanie a aké veci a v akom rozsahu sa majú v ňom upraviť. Ide o sprísnenie zásady *secundum et intra legem* zakotvenej v čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky, tzn. podľa zákona a v súlade s ním. Podľa prísnejšieho výkladu a v súlade s Ústavou Slovenskej republiky má vyhláška upresňovať význam právnych noriem obsiahnutých v zásade priamo v zákone.

Úrad po preskúmaní všetkých dostupných podkladov ako i vyjadrenia samotného účastníka konania konštatuje, že účastník konania pri vykonávaní regulovanej činnosti nepostupoval podľa § 5 ods. 3 vyhlášky č. 446/2012 Z. z., ktorá je vykonávacím predpisom vydaným na základe splnomocňovacieho ustanovenia § 95 ods. 2 písm. a) zákona č. 251/2015 Z. z., čím porušil povinnosť ustanovenú v § 16 ods. 1 a 3 zákona č. 251/2012 Z. z. a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie kvality a analýz, ul. Pavla Mudroňa 45, 036 01 Martin. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Ivan Zachar
riaditeľ odboru regulácie kvality a analýz

Rozhodnutie sa doručí:

CM European Power Slovakia, s. r. o., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava